



1:14 Tuningspindel für Hubmechanik  
1:14 tuning spindle for lifting mechanism

Tamiya-Carson Modellbau GmbH & Co. KG // Werkstraße 1 // D-90765 Fürth

[www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)

**03675 7333 343**

Service-Hotline for Germany: Mo-Do 8.00-16.00 Uhr // Fr 8.00 -12.30 Uhr

[www.service.carson-modelsport.com](http://www.service.carson-modelsport.com)

**500907611** // Stand: März 2020

Vor der Montage der Tuningspindel (Spindelwelle / Kolbenstange; Art.-Nr.: 500907611) müssen Sie die TAMIYA Hubmechanik ACU-01 (300056545) aus dem Fahrzeug wieder ausbauen.

Bitte beachten Sie hierzu TAMIYA Bauanleitung ACU-01 Bauabschnitt 8 zurück bis 6 (Seite 49 - 47) für den Ausbau. Wenn Sie dies vollendet haben, demontieren Sie den Spindelantrieb von der Hubmechanik dies sehen Sie in der Anleitung unter Bauabschnitt 9 / Seite 40. Danach demontieren Sie das Gehäuse des Spindelantrieb wie in Bauabschnitt 7 / Seite 43 gezeigt.

Im Bauabschnitt 5 / Seite 43 demontieren Sie die Kolbelstange und tauschen diese gegen die geänderte Kolbenstange. Die Teile FF2 und BA4 müssen auf die neue Kolbenstange umgebaut werden.

(Hinweis! Bitte achten Sie darauf, die beiden Gewinde sind nicht kompatibel!).

Demontieren Sie, wie im Bauabschnitt 4 / Seite 42 gezeigt, das Getriebegehäuse und legen die Spindelwelle frei. Nun demontieren Sie wie im Bauabschnitt 1 / Seite 41 gezeigt, die Teile BA3, Spindelzahnrad, BA5, FF1 und montieren diese auf der geänderte Spindelwelle. Abschließend wird die Kippspindel wieder nach TAMIYA Original Bauanleitung ACU-01 (300056545) zusammengebaut und im Fahrzeug installiert.

Before fitting the tuning spindle (spindle shaft / piston rod; Art.-No.: 500907611), you must take the TAMIYA lifting mechanism ACU-01 (300056545) out of the vehicle again.

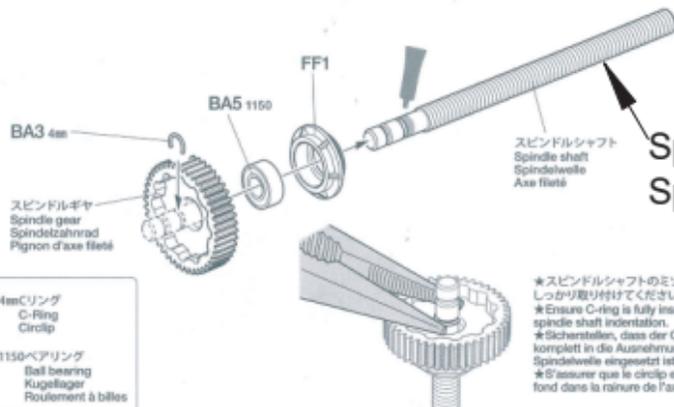
For this, please follow the TAMIYA assembly instructions ACU-01, assembly steps 8 back to 6 (pages 49 - 47).

Once you have done this, dismantle the spindle drive from the lifting mechanism. You will find this in the instructions under assembly step 9 / page 40. Then dismantle the housing of the spindle drive as shown in assembly step 7 / page 43. In assembly step 5 / page 43, dismantle the piston rod and exchange it for the modified piston rod. Parts FF2 and BA4 must be re-assembled on the new piston rod.

(Important! Please note that the two threads are not compatible!).

As shown in assembly step 4 / page 42, dismantle the gearbox housing and expose the spindle shaft. Now dismantle the parts BA3, spindle gear, BA5, FF1 as shown in assembly step 1 / page 41 and assemble these on the modified spindle shaft. Finally, the tipper spindle can be assembled and installed in the vehicle in accordance with the original TAMIYA assembly instructions ACU-01 (300056545).

1



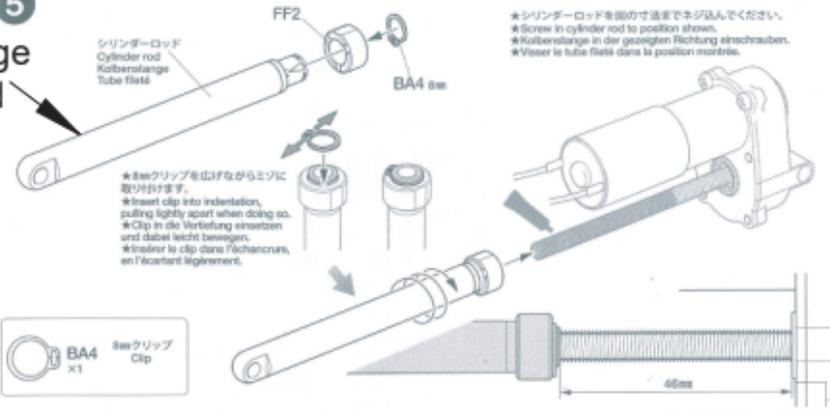
Spindelwelle  
Spindle shaft  
Spindelwelle  
Axe fileté

-  BA3 4mm C-Ring C-Clamp
-  BA5 1150ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes

★スピンドルシャフトのミゾにしっかり取り付けてください。  
★Ensure C-ring is fully inserted into spindle shaft indentation.  
★Sicherstellen, dass der C-Ring komplett in die Ausnehmung der Spindelwelle eingesetzt ist.  
★S'assurer que le circlip est inséré à fond dans la rainure de l'axe fileté.

5

Kolbenstange  
Cylinder rod



★シリンダーロッドを図寸法までネジ込んでください。  
★Screw in cylinder rod to position shown.  
★Kolbenstange in der gezeigten Richtung einschrauben.  
★Visser le tube fileté dans la position montrée.

★8mmクリップを上げながらミゾに取り付けます。  
★Insert clip into indentation, pulling lightly apart when doing so.  
★Clip in die Vertiefung einweisen und dabei leicht bewegen.  
★Insérer le clip dans l'échancrure, en l'écartant légèrement.

-  BA4 8mmクリップ Clip

46mm